



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 1/7/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE D'IMPORTANTES AMELIORATIONS DES EQUIPEMENTS DE LOISIRS DE PLEIN AIR DANS L'ENSEMBLE DE L'ETAT DE NEW YORK**

***D'importants ajouts et rénovations en amélioreront l'accès pour tous les New Yorkais et visiteurs***

***La plupart des améliorations concernent des équipements dans les régions des Adirondacks et des Catskills qui sont fortement visitées***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui des améliorations généralisées des équipements de loisirs de plein air dans l'ensemble de l'Etat afin d'offrir des expériences de plus grande qualité aux New Yorkais et visiteurs. De nombreuses améliorations concernent des équipements dans les régions des Adirondacks et des Catskills et servent à faciliter l'accès, avec l'ajout de nouvelles routes et aires de parking. L'annonce d'aujourd'hui a été effectuée avant le week end du 4 juillet pour encourager les gens à faire du camping, des randonnées, du bateau, du vélo, du canotage et à pêcher cet été.

« L'Etat de New York est le lieu d'une beauté naturelle incomparable, exposée dans nos spectaculaires parcs d'Etat dans chaque coin de l'Etat », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ces améliorations accroîtront l'accès à nos parcs et renforceront l'expérience de plein air des New Yorkais et visiteurs et je les encourage tous à le découvrir par eux-mêmes. »

**Le Commissaire du Département de la protection de l'environnement, Basil Seggos, a déclaré :** « Les équipements du Département de la protection de l'environnement offrent une occasion unique aux familles d'apprécier certaines des plus belles ressources naturelles de l'Etat de New York. Du camping aux randonnées et à la pêche, il y a beaucoup de choses à faire dans nos points d'accès et grâce aux investissements continus du Gouverneur Cuomo dans nos équipements, ces rénovations améliorent l'expérience pour tous les visiteurs. »

Améliorations dans les Adirondacks

***Comté d'Essex***

- Camping de Lincoln Pond : Construction d'un nouveau pavillon de pique-nique dans l'aire d'utilisation diurne.
- Camping de Putnam Pond : Réfection du revêtement de la route menant à l'entrée et de la route menant à la rampe de mise à l'eau des bateaux.

### ***Comté de Franklin***

- Camping de Meacham Lake : Construction d'un nouveau terrain de jeux et d'un pavillon de pique-nique dans l'aire d'utilisation diurne.
- Camping de Fish Creek : Retour du programme de loisirs autour de la nature pour les enfants.

### ***Comté d'Hamilton***

- Lancement de main de County Line Flow : Construction d'une nouvelle route, aire de parking et piste d'accès pour offrir aux canoteurs et pêcheurs un accès à County Line Flow et Fishing Brook.
- Lancement de main de Fishing Brook : Une nouvelle aire de parking sur Pickwacket Pond Road offre un accès à Fishing Brook environ 0,75 mile en amont de County Line Flow. Situé sur le côté nord de la Route d'Etat 28, entre les communautés de Long Lake et Newcomb.
- Camping de Lewey Lake : Construction de deux bâtiments de huit douches avec des toilettes et rénovation d'un bloc sanitaire, qui comprend maintenant de l'eau courante et des toilettes avec chasse d'eau.

### ***Comté de Warren***

- Camping de Hearthstone Point : Rénovations effectuées à l'intérieur et l'extérieur du bâtiment de douches supérieur.
- Aire d'utilisation diurne de l'autoroute commémorative des vétérans de Prospect Mountain : Construction d'un chemin accessible au sommet permettant aux visiteurs de toutes capacités d'accéder au pavillon de pique-nique et au point d'observation de Bull Wheel.

## Améliorations dans la région des Catskills

### ***Comté de Delaware***

- Bear Spring Mountain : Construction d'un nouveau terrain de jeux et d'une jetée de pêche.

### ***Comté d'Ulster***

- Camping Kenneth L. Wilson : De nouveaux équipements comprennent un sentier nature avec un pont piétonnier et une plateforme d'observation, un lancement de

main pour les canoteurs, une piste d'observation de 0,25 mile avec une passerelle piétonnière, un site d'accès à la pêche et une aire de pique-nique.

### Autres améliorations

#### **Comté de Delaware**

- Camping de Bear Spring Mountain : Installation d'un nouveau terrain de jeux et d'une jetée de pêche accessible selon les normes ADA.

#### **Comté de Green**

- Camping de North-South Lake : Rénovation du service électrique pour inclure l'électricité et l'eau au pavillon de South Lake.

Tous les équipements nouveaux et rénovés présentent désormais des caractéristiques d'accès permettant une utilisation par des personnes de toutes capacités. De plus, le Département de la protection de l'environnement continue d'améliorer les campings dégradés sur tous ses terrains de campings au-travers de son projet de restauration des campings. Cela comprend le renforcement des entrées, de nouveaux foyers, l'amélioration du drainage, et la plantation d'arbres et d'arbustes indigènes.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418